



# Stadt Bornheim Bürgerinformation



## STADTVERWALTUNG BORNHEIM

**Postanschrift:** Postfach 1140, 53308 Bornheim  
**Anschriften:**  
**Rathaus:** Rathausstraße 2, 53332 Bornheim  
**Telefon:** 0 22 22 / 945 - 0, Fax: 0 22 22 / 945 - 126  
**Bürgermail:** [info@stadt-bornheim.de](mailto:info@stadt-bornheim.de)  
**Internet:** [www.bornheim.de](http://www.bornheim.de)  
**Amt für Kinder, Jugend und Familien:**  
 Brunnenallee 31, 53332 Bornheim  
**Telefon:** 0 22 22 / 9437 - 0  
**Öffentliche Verkehrsmittel:**  
 Stadtbahnlinie 18 und 68: Haltestelle Bornheim Rathaus  
 Buslinie 633, 817 und 818: Haltestelle Rathaus  
**Öffnungszeiten Bürgerbüro und Infocenter:**  
 Montag - Mittwoch 07:30 - 16:00 Uhr  
 Donnerstag 07:30 - 18:00 Uhr  
 Freitag 07:30 - 12:30 Uhr  
 Terminvereinbarung unter 0 22 22 / 945 - 181 oder - 182  
**Öffnungszeiten Bauaufsicht und Bauberatung:**  
 Montag 08:30 - 12:30 Uhr  
 Donnerstag 08:30 - 12:30 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr  
**Öffnungszeiten Amt für Schulen, Soziales, Senioren und Integration:**  
 Die Abteilung für Soziales, Senioren und Integration ist am Mittwoch geschlossen.  
 Die Abteilung Schulen folgt den allgemeinen Öffnungszeiten.  
**Öffnungszeiten der übrigen Ämter:**  
 Montag - Freitag 08:30 - 12:30 Uhr  
 Donnerstag zusätzlich 15:00 - 18:00 Uhr  
 sowie nach Vereinbarung

## STADTBETRIEB BORNHEIM AÖR

Donnerbachweg 15, 53332 Bornheim  
**Telefon:** 0 22 27 / 9320 - 0, Fax: 0 22 27 / 9320 - 33  
**Mail:** [sbbmail@sbbonline.de](mailto:sbbmail@sbbonline.de)  
**Internet:** [www.stadtbetrieb-bornheim.de](http://www.stadtbetrieb-bornheim.de)  
**Hotline für Störungsmeldungen:** 0 22 27 / 93 20 77  
**Öffentliche Verkehrsmittel:**  
 Stadtbahnlinie 18: Haltestelle Waldorf  
 Buslinie 818: Haltestelle Waldorf (Stadtbahn)  
**Öffnungszeiten Stadtbetrieb mit Friedhofsverwaltung:**  
 Montag - Donnerstag 08:30 - 12:30 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr  
 Freitag 08:30 - 12:30 Uhr  
**Öffnungszeiten Stadtbetrieb für Grünabfälle und Elektroschrott:**  
 Montag 12:00 - 16:00 Uhr  
 Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr  
 Jeden 1. und 3. Samstag im Monat  
 09:00 - 13:00 Uhr

## HALLENFREIZEITBAD BORNHEIM

Rilkestraße 3, 53332 Bornheim  
**Telefon:** 0 22 22 / 3716  
**Öffnungszeiten des Hallenbades:**  
 Montag - Freitag 06:30 - 08:00 Uhr Frühschwimmen  
 14:30 - 21:30 Uhr Familienbad  
 Samstag, Sonntag, Feiertage 08:00 - 19:00 Uhr Familienbad  
**Öffnungszeiten Sauna:**  
 Montag - Mittwoch, Freitag 10:00 - 22:30 Uhr gemischte Sauna  
 Donnerstag 10:00 - 22:30 Uhr Damentag  
 Samstag 08:00 - 21:30 Uhr gemischte Sauna  
 Sonntag, Feiertage 08:00 - 19:00 Uhr gemischte Sauna  
 Sauna XXL, jeden 2. Samstag im Monat (von Oktober bis April)  
 08:00 - 0:00 Uhr gemischte Sauna

## VOLKSHOCHSCHULE BORNHEIM/ALFTER

Alter Weiher 2, 53332 Bornheim  
**Telefon:** 0 22 22 / 945 - 460, Fax 0 22 22 / 945 - 115  
**E-Mail:** [info@vhs-bornheim-alfter.de](mailto:info@vhs-bornheim-alfter.de)  
**Internet:** [www.vhs-bornheim-alfter.de](http://www.vhs-bornheim-alfter.de)  
**Öffnungszeiten:**  
 Montag, Dienstag 08:30 - 12:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr  
 Mittwoch, Freitag 08:30 - 12:00 Uhr  
 Donnerstag 08:30 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr

## STADTBÜCHEREI

Servatiusweg 19 - 23, 53332 Bornheim  
**Telefon:** 0 22 22 / 938 - 565, Fax: 0 22 22 / 938 - 567  
**E-Mail:** [stadtuecherei-bornheim@web.de](mailto:stadtuecherei-bornheim@web.de)  
**Internet:** [www.stadtbuecherei-bornheim.de](http://www.stadtbuecherei-bornheim.de)  
**Öffnungszeiten:**  
 Montag 10:00 - 12:30 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr  
 Dienstag 14:00 - 17:00 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 Donnerstag 10:00 - 12:30 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr  
 Freitag 10:00 - 12:30 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr  
 Samstag 09:30 - 12:30 Uhr

## ANFRAGEN VON RATSMITGLIEDERN

Jedes Ratsmitglied kann jederzeit schriftliche Anfragen, sogenannte kleine Anfragen, an den Bürgermeister richten, sofern sich diese auf Angelegenheiten der Stadt beziehen. Eine Antwort erfolgt innerhalb von 14 Kalendertagen. Die Anfragen und Antworten werden wöchentlich gesammelt und im Internet unter [www.bornheim.de](http://www.bornheim.de) unter „Rathaus“, „Rat & Ausschüsse“ veröffentlicht.

## AUSSCHREIBUNGEN

Aktuelle Ausschreibungen finden Sie unter [www.bornheim.de/rathaus/ausschreibungen](http://www.bornheim.de/rathaus/ausschreibungen); aktuelle Stellenangebote unter [www.bornheim.de/rathaus/stellenangebote](http://www.bornheim.de/rathaus/stellenangebote). Öffentliche Ausschreibungen des Stadtbetriebs Bornheim sind unter [www.stadtbetrieb-bornheim.de](http://www.stadtbetrieb-bornheim.de) abrufbar.

## Die nächsten Sitzungen und Veranstaltungen

<b>Jugendhilfeausschuss</b> Donnerstag, 24.01.2019, 18 Uhr	<b>Haupt- und Finanzausschuss</b> Donnerstag, 31.01.2019, 9 Uhr	<b>Umweltausschuss</b> Donnerstag, 14.02.2019, 18 Uhr
<b>Ausschuss für Schule, Soziales und demographischen Wandel</b> Dienstag, 29.01.2019, 18 Uhr	<b>Ausschuss für Bürgerangelegenheiten</b> Dienstag, 05.02.2019, <b>ENTFÄLLT</b>	Die Sitzungen und Veranstaltungen sind öffentlich. Sofern nicht ein anderer Ort angegeben ist, finden sie im Ratssaal des Bornheimer Rathauses, Rathausstraße 2, 53332 Bornheim, statt. Weitere Informationen im Internet unter <a href="http://www.bornheim.de">www.bornheim.de</a> oder unter <a href="mailto:session.stadt-bornheim.de">session.stadt-bornheim.de</a> .
<b>Ausschuss für Stadtentwicklung</b> Mittwoch, 30.01.2019, 18 Uhr	<b>Verwaltungsrat des Stadtbetriebs Bornheim -AÖR-</b> Donnerstag, 14.02.2019, 18 Uhr	

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2017 der Stadt Bornheim gemäß § 96 Absatz 2 Satz 2 GO NRW

Der Rat der Stadt Bornheim hat in seiner Sitzung am 06. September 2018 in Ausführung des § 96 Abs. 1 GO NRW folgenden Beschluss gefasst:

- „Der Rat
- stimmt gemäß § 83 GO NRW überplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen innerhalb der Produktgruppe 1.12.02 „Straßenbau, -unterhaltung und -bewirtschaftung“ in Höhe von 2.410.000,00 EUR für das Haushaltsjahr 2017 zu. Die Deckung ist gewährleistet durch Minderaufwendungen und Minderauszahlungen innerhalb der Produktgruppen 1.01.15 Gebäudewirtschaft (1.400.000 EUR), 1.02.07 Feuer- und Bevölkerungsschutz (110.000 EUR) und 1.09.01 Räumliche Planung und Entwicklung (900.000 EUR),
  - nimmt Kenntnis von der Ergänzung der Ermächtigungsübertragungen,
  - stellt den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2017 der Stadt Bornheim gemäß § 96 Absatz 1 Satz 1 GO NRW fest, beschließt, den Jahresfehlbetrag des Haushaltsjahres 2017 in Höhe von 3.758.145,39 EUR durch Inanspruchnahme der Allgemeinen Rücklage zu decken,

- erteilt dem Bürgermeister gemäß § 96 Absatz 1 Satz 4 GO NRW die Entlastung.“

Der Jahresabschluss 2017 in Form der nachstehenden Bilanz, Ergebnisrechnung und Finanzrechnung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Der Jahresabschluss 2017 mit sämtlichen Anlagen wird gemäß § 96 Absatz 2 GO NRW ab sofort bis zur Feststellung des Jahresabschlusses 2018 zur Einsichtnahme während der Öffnungszeiten

montags - freitags von 8.30 Uhr - 12.30 Uhr  
 donnerstags von 14.00 Uhr - 18.00 Uhr  
 in Zimmer 813 des Rathauses, Rathausstraße 2, 53332 Bornheim verfügbar gehalten. Der Jahresabschluss 2017 kann auf der Homepage der Stadt Bornheim ([www.bornheim.de](http://www.bornheim.de)) abgerufen werden.

Bornheim, den 07.01.2019  
 Stadt Bornheim  
 gez. Wolfgang Henseler,  
 Bürgermeister

### Jahresabschluss 2017

Ergebnisrechnung	„Ergebnis 2016“	„Fortgeschriebener Ansatz 2017“	„Ist-Ergebnis 2017“	„Vergleich Ansatz/Ist“	„Ermächt.-übertrag. Folgejahr“
1 Steuern und ähnliche Abgaben	-52.991.534,53	-56.625.000,00	-61.070.487,28	-4.445.487,28	
2 + Zuwendungen und allgemeine Umlagen	-24.903.278,68	-24.923.063,51	-25.904.809,86	-981.746,35	
3 + Sonstige Transfererträge	-553.251,11	-1.137.844,00	-2.347.790,52	-1.209.946,52	
4 + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	-5.243.634,74	-5.958.841,00	-6.365.431,59	-406.590,59	
5 + Privatrechtliche Leistungsentgelte	-610.074,51	-570.085,00	-674.876,69	-104.791,69	
6 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen	-3.058.274,26	-2.690.412,00	-3.615.564,18	-925.152,18	
7 + Sonstige ordentliche Erträge	-4.937.932,55	-3.373.195,00	-5.158.676,47	-1.785.481,47	
8 + Aktivierte Eigenleistungen	-327.504,01	-325.066,56	-113.817,21	211.249,35	
9 +/- Bestandsveränderungen					
<b>10 = Ordentliche Erträge</b>	<b>-92.625.484,39</b>	<b>-95.603.507,07</b>	<b>-105.251.453,80</b>	<b>-9.647.946,73</b>	
11 - Personalaufwendungen	23.071.540,81	24.955.440,00	23.874.606,18	-1.080.833,82	
12 - Versorgungsaufwendungen	1.919.897,00	1.896.218,00	2.067.264,21	171.046,21	
13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	21.565.478,40	22.254.133,71	21.486.474,13	-767.659,58	267.200,00
14 - Bilanzielle Abschreibungen	7.049.784,41	7.429.170,60	7.155.353,76	-273.816,84	
15 - Transferaufwendungen	43.368.686,42	44.852.313,00	45.630.002,65	777.689,65	
16 - Sonstige ordentliche Aufwendungen	7.584.134,59	5.525.291,59	7.538.760,89	2.013.469,30	38.000,00
<b>17 = Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>104.559.521,63</b>	<b>106.912.566,90</b>	<b>107.752.461,82</b>	<b>839.894,92</b>	<b>305.200,00</b>
<b>18 = Ordentliches Ergebnis (Zeilen 10 und 17)</b>	<b>11.934.037,24</b>	<b>11.309.059,83</b>	<b>2.501.008,02</b>	<b>-8.808.051,81</b>	<b>305.200,00</b>
19 + Finanzerträge	-3.675.363,81	-4.145.169,00	-3.974.785,17	170.383,83	
20 - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	5.513.044,45	6.003.408,00	5.231.922,54	-771.485,46	
<b>21 = Finanzergebnis (Zeilen 19 und 20)</b>	<b>1.837.680,64</b>	<b>1.858.239,00</b>	<b>1.257.137,37</b>	<b>-601.101,63</b>	
<b>22 = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit (Zeilen 18 und 21)</b>	<b>13.771.717,88</b>	<b>13.167.298,83</b>	<b>3.758.145,39</b>	<b>-9.409.153,44</b>	<b>305.200,00</b>
23 + Außerordentliche Erträge					
24 - Außerordentliche Aufwendungen					
<b>25 = Außerordentliches Ergebnis (Zeilen 23 und 24)</b>					
<b>26 = Jahresergebnis (Zeilen 22 und 25)</b>	<b>13.771.717,88</b>	<b>13.167.298,83</b>	<b>3.758.145,39</b>	<b>-9.409.153,44</b>	<b>305.200,00</b>

#### Nachrichtlich: Verrechnung von Erträgen und Aufwendungen mit der allgemeinen Rücklage

27	Verrechnete Erträge bei Vermögensgegenständen	-13.830,69		-387.425,62	-387.425,62
28	Verrechnete Erträge bei Finanzanlagen				
29	Verrechnete Aufwendungen bei Vermögensgegenständen			129.070,04	129.070,04
30	Verrechnete Aufwendungen bei Finanzanlagen				
<b>31</b>	<b>Verrechnungssaldo (=Zeilen 27 bis 30)</b>	<b>-13.830,69</b>		<b>-258.355,58</b>	<b>-258.355,58</b>

## SPRECHSTUNDEN

### BÜRGERMEISTER

Bürgersprechstunde für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in der Regel jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat ab 16 Uhr.

Bitte vorher anmelden unter **Telefon:** 0 22 22 / 945 - 101.

### BÜRGERBÜRO

Wartezeiten vermeiden und Termin vereinbaren unter **Telefon:** 0 22 22 / 945 - 181 oder - 182

### FRAKTIONEN

Alle Fraktionen bieten regelmäßig Sprechstunden an. Ihre Büros befinden sich im Servatiuscenter, Servatiusweg 19-23, Gebäude B, 3. OG.

### CDU

nach Vereinbarung  
**Telefon:** 0 22 22 / 9 95 63 25  
**Fax:** 0 22 22 / 945 - 511  
**E-Mail:** [cdu-fraktion@rat-stadt-bornheim.de](mailto:cdu-fraktion@rat-stadt-bornheim.de)

### SPD

nach Vereinbarung  
**Telefon:** 0 22 22 / 9 95 63 31  
 0 171 / 34 58 608  
**Fax:** 0 22 22 / 945 - 521  
**E-Mail:** [spd-fraktion@rat-stadt-bornheim.de](mailto:spd-fraktion@rat-stadt-bornheim.de)

### Bündnis 90/ Die Grünen

nach Vereinbarung  
**Telefon:** 0 22 22 / 9 95 63 28  
 0 151 / 20 74 61 04  
**Fax:** 0 22 22 / 945 - 541  
**E-Mail:** [gruene@rat-stadt-bornheim.de](mailto:gruene@rat-stadt-bornheim.de)

### UWG/Forum

nach Vereinbarung  
 Hans Gerd Feldenkirchen  
**Telefon:** 0 22 22 / 9 95 63 45  
**Fax:** 0 22 27 / 90 94 27  
**E-Mail:** [h.g.feldenkirchen@t-online.de](mailto:h.g.feldenkirchen@t-online.de)

### FDP

montags 17:30 - 18:30 Uhr (außer während der Ferien) und nach Vereinbarung  
**Telefon:** 0 22 22 / 9 95 63 55  
**Fax:** 0 22 22 / 994 - 452  
**E-Mail:** [fraktion@fdp-bornheim.de](mailto:fraktion@fdp-bornheim.de)

### Die Linke

montags 18 - 19 Uhr  
 Michael Lehmann  
**Telefon:** 0 22 22 / 9 95 64 01  
**E-Mail:** [milebo@web.de](mailto:milebo@web.de)

### BORNHEIMER JUGENDTREFF

Königstraße 31  
 53332 Bornheim  
**Telefon:** 0 22 22 / 25 00  
**Internet:** [www.bornheimerjugendtreff.de](http://www.bornheimerjugendtreff.de)

### STÖRUNGSMELDUNG

24-Stunden-Hotline für Störungen der Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Straßenbeleuchtung  
**Telefon:** 0 22 27 / 93 20 77 oder Störungsmeldung unter [www.bornheim.de](http://www.bornheim.de)

### ENERGIEBERATUNG

Kostenlose Energieberatung der Klimaregion Rhein-Vor-eifel in Kooperation mit der Verbraucherzentrale NRW

im Rathaus der Gemeinde Swisttal,  
 14. Februar 2019,  
 14 - 17.45 Uhr

Beratungsdauer: 45 Minuten. Anmeldung ist erforderlich!  
 Ansprechpartner:  
 Tobias Gethke  
**Telefon:** 0 22 22 / 945 - 285  
**E-Mail:** [tobias.gethke@stadt-bornheim.de](mailto:tobias.gethke@stadt-bornheim.de)





## Amtliche Bekanntmachungen

Finanzrechnung		„Ergebnis 2016“	„Fortgeschriebener Ansatz 2017“	„Ist-Ergebnis 2017“	„Vergleich Ansatz/Ist“	„Ermächt.- übertrag. Folgejahr“
1						
2	+					
3	+					
4	+					
5	+					
6	+					
7	+					
8	+					
9	=					
10	-					
11	-					
12	-					
13	-					
14	-					
15	-					
16	=					
17	=					
18	+					
19	+					
20	+					
21	+					
22	+					
23	=					
24	-					
25	-					
26	-					
27	-					
28	-					
29	-					
30	=					
31	=					
32	=					
33	+					
34	+					
35	-					
36	-					
37	=					
38	=					
39	+					
40	+					
41	=					

### Bilanz zum 31.12.2017

AKTIVA	31.12.2017		31.12.2016		PASSIVA	31.12.2017		31.12.2016	
	EUR	EUR	EUR	EUR		EUR	EUR	EUR	EUR
<b>1. Anlagevermögen</b>	***	<b>394.247.082,20</b>		<b>393.901.456,18</b>	<b>1. Eigenkapital</b>	**	<b>84.992.381,73</b>		<b>88.496.964,34</b>
1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände	**	164.828,00		155.111,00	1.1 Allgemeine Rücklage	*	88.750.527,12		102.268.682,22
1.2 Sachanlagen	**	298.755.295,13		299.946.699,70	1.3 Ausgleichsrücklage	*	0,00		0,00
1.2.1 Unbebaute Grundstücke	*	27.030.805,69		26.978.042,55	1.4 Jahresüberschuss/-fehlbetrag 2015 nachrichtlich	*	0,00		0,00
1.2.1.1 Grünflächen		18.418.343,64		18.351.838,10	1.4 Jahresüberschuss/-fehlbetrag 2016	*	-3.758.145,39		-13.771.717,88
1.2.1.2 Ackerland		1.479.384,07		1.487.744,47	<b>2. Sonderposten</b>	**	<b>105.884.354,40</b>		<b>103.627.964,87</b>
1.2.1.3 Wald, Forsten		478.789,39		478.789,39	2.1 für Zuwendungen	*	74.312.920,80		72.493.561,53
1.2.1.4 Sonst. unbebaute Grundstücke		6.654.288,59		6.659.670,59	2.2 für Beiträge	*	26.907.511,95		27.592.694,35
1.2.2 Bebaute Grundstücke	*	120.103.667,88		119.361.167,60	2.4 Sonstige Sonderposten	*	4.663.921,65		3.541.708,99
1.2.2.1 Kinder- / Jugendeinrichtungen		16.846.046,44		16.397.319,44	<b>3. Rückstellungen</b>	**	<b>43.915.882,75</b>		<b>39.946.340,65</b>
1.2.2.2 Schulen		76.423.457,19		76.243.112,81	3.1 Pensionsrückstellungen	*	34.659.101,00		33.899.105,00
1.2.2.3 Wohnbauten		8.161.717,08		7.625.356,18	3.3 Instandhaltungsrückstellungen	*	4.488.542,06		1.628.475,54
1.2.2.4 Sonstige Gebäude		18.672.447,17		19.095.379,17	3.4 Sonstige Rückstellungen	*	4.768.239,69		4.418.760,11
1.2.3 Infrastrukturvermögen	*	146.849.236,49		148.789.122,84	<b>4. Verbindlichkeiten</b>	**	<b>212.269.361,62</b>		<b>218.563.157,70</b>
1.2.3.1 Grund u. Boden Infrastrukturverm.		37.196.823,58		37.157.174,93	4.2 Verb. aus Krediten f. Investition.	*	140.991.400,79		143.650.786,97
1.2.3.2 Brücken und Tunnel		4.821.013,00		4.905.983,00	4.2.4 vom öffentlichen Bereich		116.478.929,73		89.637.173,32
1.2.3.3 Entw.- & Abwasserbeseitigung		5.659.574,00		5.812.486,00	4.2.5 von Kreditinstituten		24.512.471,06		54.013.613,65
1.2.3.4 Straßennetz mit Wegen, Plätzen		97.737.149,91		99.432.743,91	4.3 Verb. a. Krediten zur Liquiditätssicherung	*	64.400.000,00		65.640.000,00
1.2.3.5 Sonst. Bauten Infrastrukturverm.		1.434.676,00		1.480.735,00	4.5 Verb. a. Lieferung u. Leistungen	*	2.580.657,06		5.972.064,45
1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	*	396.514,22		396.514,22	4.6 Verb. a. Transferleistungen	*	2.370,02		2.903,74
1.2.6 Masch., techn. Anlagen, Fahrzeuge	*	1.486.047,00		1.538.349,00	4.7 Sonstige Verbindlichkeiten	*	2.132.764,56		1.316.154,86
1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	*	2.183.266,63		2.215.562,96	4.8 Erhaltene Anzahlungen	*	2.162.169,19		1.981.247,68
1.2.8 Geleistete Anzahlg., Anlagen im Bau	*	705.757,22		667.940,53	<b>5. Passive Rechnungsabgrenzung</b>	**	<b>403.383,68</b>		<b>505.170,03</b>
<b>1.3 Finanzanlagen</b>	**	<b>95.326.959,07</b>		<b>93.799.645,48</b>					
1.3.1 Anteile an verbundene Unternehmen	*	59.132.409,22		59.132.409,22					
1.3.2 Beteiligungen	*	3.897.331,26		3.896.331,26					
1.3.3 Sondervermögen	*	11.261.581,33		11.261.581,33					
1.3.4 Wertpapiere des Anlagevermögens	*	609.721,80		363.737,34					
1.3.5 Ausleihungen	*	20.425.915,46		19.145.586,33					
1.3.5.1 an verbundene Unternehmen		17.211.027,85		16.694.022,24					
1.3.5.2 an Beteiligungen		3.134.314,20		2.369.862,10					
1.3.5.4 Sonstige Ausleihungen		80.573,41		81.701,99					
<b>2. Umlaufvermögen</b>	***	<b>51.797.936,26</b>		<b>55.722.954,45</b>					
<b>2.2 Forderungen und sonst. Vermögensg.</b>	**	<b>49.372.443,14</b>		<b>55.195.435,93</b>					
2.2.1 Öffentlich-rechtliche Forderungen	*	4.475.865,93		5.806.443,44					
2.2.1.1 Gebühren		262.802,73		348.081,03					
2.2.1.2 Beiträge		351.066,48		327.354,74					
2.2.1.3 Steuern		1.209.747,07		1.792.117,11					
2.2.1.4 Ford. aus Transferleistungen		42.611,16		76.028,66					
2.2.1.5 Sonst. öff.-rechtliche Forderungen		2.609.638,49		3.262.861,90					
2.2.2 Privatrechtliche Forderungen	*	44.397.910,52		48.656.948,96					
2.2.2.1 gegen dem privaten Bereich		328.580,35		317.311,69					
2.2.2.2 gegen dem öffentlichen Bereich		20.759,71		40.038,14					
2.2.2.3 gegen verbundene Unternehmen		44.048.570,46		48.299.599,13					
2.2.3 Sonst. Vermögensgegenstände		498.666,69		732.043,53					
<b>2.4 Liquide Mittel</b>	**	<b>2.425.493,12</b>		<b>527.518,52</b>					
<b>3. Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	***	<b>1.420.345,72</b>		<b>1.515.186,96</b>					
<b>BILANZSUMME:</b>		<b>447.465.364,18</b>		<b>451.139.597,59</b>	<b>BILANZSUMME:</b>	***	<b>451.139.597,59</b>		<b>445.721.779,62</b>